

Обучение студентов на английском языке: изучение опыта студентов




НА ПРИМЕРЕ НИУ ВШЭ, МОСКВА

*ПОЛУХИНА ЕЛИЗАВЕТА,
ФАКУЛЬТЕТ СОЦИОЛОГИИ
EROLUKHINA@HSE.RU*

Содержание



- **Цель:** ознакомление с предварительными результатами исследования
- **Тема:** обучение студентов на курсах, преподаваемых на английском языке
- **План:**
 - Общее отношение и специфика англоязычных курсов
 - Проблемы обучения и пути их решения



**Исследование
среди
студентов
НИУ ВШЭ,
Москва**



- **Полуформализованные интервью** со студентами различных факультетов (июль 2012 года, Москва)
- **Онлайн фокус-группа (форум)** Студенты 1 курса магистратуры, факультет социологии НИУ ВШЭ (сентябрь – октябрь, 2012, Москва)
- Ресурс: Форум конференции «Преподавание и обучение на английском языке: ожидания, проблемы, потребности»
- <http://teachinglearningseminar.flybb.ru/to-pic3.html>

Положительное отношение к курсам на английском языке как тренд



- Перспективны для карьеры
- Для «продвинутых» студентов
- Дважды полезны: английский + курс по специальности

Курсы на английском очень полезны, даже если не учитывать очевидную пользу в языковой практике: мы как будто попадаем в западный университет! [факультет социологии, 1 курс, магистратура]

С таким обучением мы становимся незаменимыми специалистами. Они для меня открывают большие перспективы, глобальное общение [МИЭФ, 2 курс, магистратура]

Мотивы «выбора» курсов на английском языке



**Усовершенствование
английского языка**

**Миграция/ мобильность /
приобретение опыта
международного общения**

Развитие карьеры

Специфика курсов на английском языке



Сложность восприятия материала

Группы разного уровня

Выборочность

Сложность восприятия курсов на английском языке



- Сложно адаптироваться к восприятию материалов (больше усилий)
- Проблематично «удержать» внимание во время лекций (особенно: для курсов технич. спец.)

...сложно слушать английскую речь, тем более, если долго. Через несколько минут, если не концентрироваться, просто пропадаешь. Нужен интерактив, нужно чувствовать аудиторию больше, чем при русскоязычных лекциях [факультет экономики, 1 курс, магистратура].

**Повышенные
требования
к преподавательскому
мастерству (!)**

Иностранный VS “наш” преподаватель



Иностранный

- Западный демократичный стиль
- Интерес к общению
- «Живой» язык

«Наш»

- Английский преподавателя отличается
- Соблазн перехода на русский язык

*Наиболее интересный курс – тот, где преподаватель иностранец, там и язык хороший и интересно. Были проблемы с акцентом, но в целом, все нормально...
[Факультет ГМУ, 1 курс, магистратура]*

Предпочтение отдается групповым формам работы



- Малая группа (до 10 человек) – залог продуктивного семинарского занятия
- В процессе обсуждения снимается «языковой барьер»
- НО: часто обсуждения в группах («между собой») происходят на русском языке

*Работать лучше над какими-то групповыми задачами, т.к. это и практика языка и новые навыки!
[Факультет социологии, 1 курс магистратуры]*

Обучение на английском языке



Проблемы

- Сложность восприятия материала
- Языковой барьер
- Разный уровень английского языка

Пути решения

- Материалы: словарь курса, видеоархив, LMS и др.
- Групповая работа
- Проведение индивидуальных консультаций

Спасибо



ЗА ВАШЕ ВНИМАНИЕ!